La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « Ze hebben het op jou voorzien » (« Ils l'ont prévu sur toi => ils en ont après toi »).

On y trouve notamment la forme verbale « **voorzien** », participe passé provenant de l'infinitif « **voorzien** », lui-même construit sur l'infinitif « **ZIEN** », qui fait normalement l'objet des « **temps primitifs** » des verbes dits « forts ».

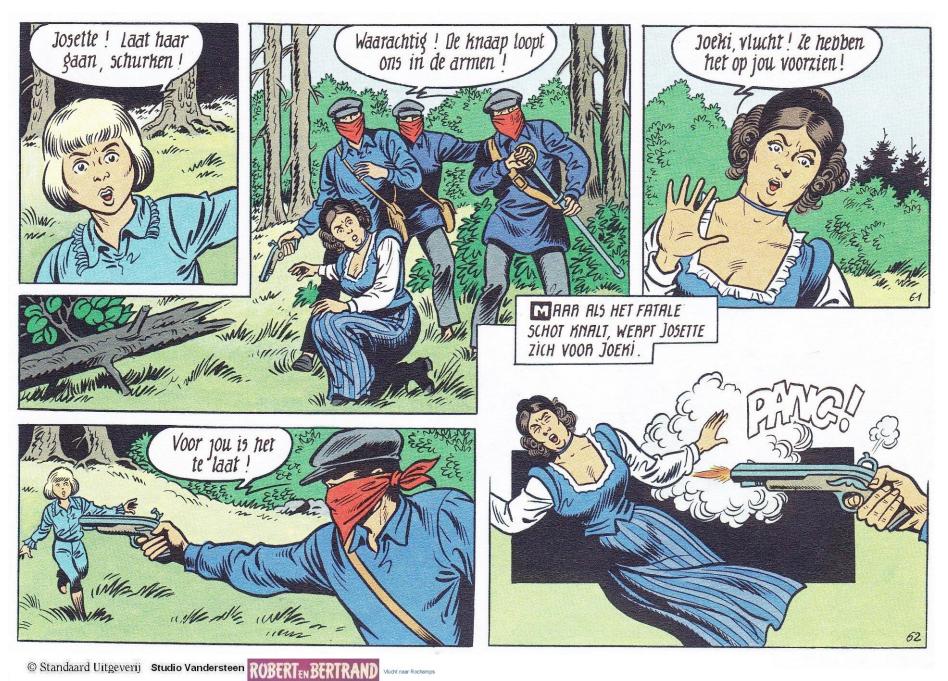
Quand « voorzien » est conjugué comme participe passé à l'équivalent du passé composé, s'il s'était agi d'un verbe « à particule séparable », cela aurait pu entraîner une séparation de la particule « voor » de son infinitif proprement dit et la particule «GE- » (commune à la majorité des participes passés) se serait intercalée entre eux.

Le participe passé « **Voorzien** » fait l'objet d'un **REJET**, <u>derrière</u> les compléments (« *het* » et « *op jou* »), à la fin de la phrase. Pour le phénomène du **REJET** du verbe, lisez notre synthèse :

https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes
Pour complément d'informations, consultez par exemple notre tableau des « temps primitifs » sur ce même site, où les couleurs aident à mieux comprendre trois grandes catégories de verbes irréguliers au passé :

https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=tp&ssmod=ecrit

© 2023, Bernard GOORDEN, voor de grammatica. Autres exemples à https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=vandersteen



Découvrez « *Géants et dragons* », un article de synthèse de Roberto J. PAYRO, extrait du *Diable en Belgique* (sur https://www.idesetautres.be/upload/PAYRO%20GEANTS%20ET%20DRAGONS%201928.pdf

Ontdek « Reuzen en draken » (1928) uit de **Duivel in België**,:

http://idesetautres.be/upload/download.php?file=REUZEN%20EN%20DRAKEN%20PAYRO%201928.pdf

« Il y a des lieux dans une vie qui marquent à jamais certaines personnes.

J'en ai connu un, il s'appelle « ROCHAMPS » (Amay ? ...)

Maison des mes grands-parents, lieu de mon enfance, paradis incroyable où les rêves les plus beaux ont existé pour moi

Maison bleue, pierres chauffées par le soleil, chants des oiseaux, faune et flore à profusion, découvertes avec mes grands-parents....

Tout simplement une maison qui sent bon la vie et où, un jour, le temps s'est arrêté pour moi.

Ce travail est dédié à cette <u>maison bleue adossée à une montagne bleue</u> où mes grands-parents bleus ont laissé leurs cœurs. » (Coé Blanchard, 2017)

Coé Blanchard vivait en 2017 à Genève.

http://www.coeblanchard.ch/rochamp.html http://www.coeblanchard.ch/index.html